

کاردانی

# مترجمی زبان انگلیسی



# مترجمی زبان

## انگلیسی کاردانی

### مقدمه:

ایجاد ارتباطات تجاری سیاسی و فرهنگی با جوامع دیگر در دنیای امروزه که دنیای انفجار اطلاعات و تحولات بنیادین نامیده می‌شود از اهمیت فوق‌العاده بالایی برخوردار است. این ارتباطات جز به نیست. در تمامی جوامع در حال رشد آموزش زبان‌ها مورد توجه قرار گرفته است. از این رو زبان انگلیسی و حوزه‌های مختلف آموزش آن به عنوان زبان بین‌المللی ضرورت خاصی پیدا کرده است. مترجمی زبان انگلیسی که در این میان جایگاه ویژه‌ای را به خود اختصاص داده است.



# مترجمی زبان

## انگلیسی کاردانی

### تعریف و هدف:

مترجمی زبان انگلیسی آثار دیداری و شنیداری در حقیقت ترجمه انواع آثار دیداری و شنیداری می باشد که در دو زبان فارسی و انگلیسی تهیه و تدوین شده است یک مترجم آثار دیداری و شنیداری باید توانایی ترجمه انواع آثار دیداری و شنیداری زبان فارسی و انگلیسی را داشته باشد در دارالترجمه ها ادارات دولتی و سازمان های غیردولتی. مطبوعات و رسانه های عمومی و... مسئول انجام فعالیت حرفه ای ترجمه آثار دیداری و شنیداری شود. یک مترجم آثار دیداری و شنیداری باید کار خود را با چنان دقتی انجام دهد که شنونده و یا بیننده اش بتواند به راحتی و بدون هیچ اشکالی با آن ارتباط برقرار کند این امر نیاز به مهارت های گفتاری و شنیداری مؤثر توأم با دانش زبانی و گنجینه ی گسترده ای از واژگان در هر دو زبان دارد.



# مترجمی زبان انگلیسی کاردانی

## قابلیت‌ها و توانمندی‌های حرفه‌ای فارغ‌التحصیلان:

ترجمه اسناد و مدارک رسمی شامل شناسنامه گذرنامه، مدارک تحصیلی و...

ترجمه مدارک و مفاهیم و اصطلاحات امور اقتصادی بازرگانی

ترجمه مفاهیم و اصطلاحات امور رسانه‌ای

ترجمه مفاهیم و اصطلاحات امور گردشگری

## مشاغل قابل احراز:

مترجم آثار دیداری و شنیداری در صداوسیما

مترجم در مراکز غیردولتی

مترجم در همایش‌ها و درس گروهی‌های بین‌المللی

مترجم در مراکز سیاحتی و گردشگری بین‌المللی

